

Бібліотека «Шкільного світу»

Перші кроки німецькою



ШКІЛЬНИЙ
СВІТ
ЕКСПЕРТ
у галузі освіти

Гуманітарний напрям

УДК 373.3.091.3:811.112.2](082)

ББК 74.268.1Нім.я43

П197

Упорядник: Л. Горбач

Редакційна рада:

Л. Горбач, М. Мосієнко — канд. філол. наук,

Г. Кузьменко, О. Шатохіна, Н. Кудринська

Das Buch »Die ersten Schritte im Deutschen« enthält eine Reihe von theoretischen Artikeln von einzelnen Autoren, die auf die Besonderheiten des Deutschunterrichts in der Grundschule und die Aufgaben, die vor dem Deutschlehrer auf dieser Etappe stehen, eingehen. Das Buch enthält auch Unterrichtsentwürfe (1.–2. Klasse) und Szenarien von kleinen Theaterstücken, die ein unentbehrlicher Bestandteil des Fremdsprachenlernens auf dieser Etappe sind.

Für Deutschlehrer von allen Schultypen, Studenten von pädagogischen Kollegs, alle Interessenten.

Перші кроки німецькою / упоряд. Л. Горбач. — К. : Шк. світ, П197 2011. — 128 с. — (Бібліотека «Шкільного світу»).

ISBN 978-966-451-000-1.

ISBN 978-966-451-605-8.

Збірник «Перші кроки німецькою» присвячений викладанню німецької мови в початковій школі. Він містить низку теоретичних статей окремих авторів, які акцентують увагу вчителя на особливостях викладання німецької мови в початкових класах та основних завданнях, які стоять перед вчителем на цьому етапі навчання, плани-конспекти уроків (1–2 клас) та розробки позакласних заходів, які є невід'ємною складовою для формування в молодших школярів базових елементарних комунікативних умінь та навичок.

Для вчителів німецької мови всіх типів шкіл, студентів педучилищ, всіх зацікавлених.

УДК 373.3.091.3:811.112.2](082)

ББК 74.268.1Нім.я43

ISBN 978-966-451-000-1 (6-ка «Шк. світу») © Горбач Л., упорядкування, 2011

ISBN 978-966-451-605-8 © ТОВ Видавництво «Шкільний світ»,

дополіграфічна підготовка, 2011

Inhaltsverzeichnis

Вступ.....4

Teil 1. З досвіду викладання німецької мови в початковій школі

Галина Батура. Активізація комунікативності учнів початкової школи засобами ролівої гри.....8

Єлизавета Лобанова. Оволодіння іноземною мовою — умова самореалізації особистості в сучасному світі.....14

Тетяна Порицька. Використання інноваційних технологій на уроках німецької мови.....18

Teil 2. Плани-конспекти уроків (1-2 клас)

Людмила Горбач. Ideen, Impulse, Anregungen für den Deutschunterricht in der Grundschule.....20

Оксана Гудима. Im ABC-Land.....50

Єлизавета Лобанова. Meine Familie. Цикл уроків з теми.....54

Катерина Моторикіна. Du und ich.....71

Ганна Булах. Freizeit. Цикл уроків з теми.....76

Людмила Стрига. Bald kommt der Nikolaus.....93

Тетяна Порицька. Spielsachen. Farben.....98

Teil 3. Позакласні заходи

Олеся Зайченко. Deutsch mit Spaß! (Ein Fest für die ABC-Schüler).....102

Юлія Ковальова. Bleistifte zu Besuch bei Kindern. Ein Spiel für die 2. Klasse.....113

Ольга Беркович. In der Winterschule.

Новорічна міні-вистава для учнів початкової школи.....117

Галина Яремкевич. Das lustige ABC.....121

IM ABC-LAND

Оксана ГУДИМА, учитель німецької мови, спеціалізована школа № 17 з поглибленим вивченням іноземних мов, м. Тернопіль

ПЛАН-КОНСПЕКТ ВІДКРИТОГО УРОКУ З НІМЕЦЬКОЇ МОВИ 1 КЛАС

Мета.

Практична: ввести і закріпити у вживанні мовленнєвий зразок «Wie ist ...?»; активізувати в усному мовленні вивчену лексику (назви кольорів, шкільних предметів); ознайомити учнів із правилами читання та написання букви «Z».

Розвивальна: формувати навички письма та читання; розвивати пам'ять, увагу, мислення.

Виховна: виховувати толерантність; формувати культуру розумової праці.

Обладнання уроку: квітка з різнокольоровими пелюстками, плакат із буквами, предметні малюнки, алфавіт, касета, зошит «MEGA SCHREIB-SCHULE».

ХІД УРОКУ

I. Початок уроку

1. Begrüßung.

L: Liebe Kinder! Ich freue mich sehr, euch zu sehen. Wie geht es euch? Was gibt es Neues?

(Учні відповідають на запитання вчителя.)

L: Toll! Nikolaus hat heute für uns etwas Schönes. Хто буде сьогодні особливо уважним та чемним, той отримає від Миколая подарунок.

2. Begrüßungslied.

L: Singt ihr gern? Ich glaube – ja. Ich schlage vor, wir beginnen unsere Stunde mit dem Lied »Hallo, du!« Singt mit!

Im ABC-Land

3. Vorstellung.

L: Liebe Kinder! Wir haben heute Besuch. Wollen wir uns bekannt machen!

Що ви можете розповісти нашим гостям про себе?

(3–4 учнів розповідають про себе.)

Ich heiße ...

Ich bin ... Jahre alt.

Ich bin Schüler (-in).

Ich wohne in Ternopil.

L: Danke schön!

II. Основна частина уроку

1. Wiederholung der bekannten Buchstaben.

L: Kinder! Jetzt wiederholen wir die Buchstaben!

(Можна використати алфавіт з малюнками або пограти у гру «Окуліст».)

(Гра «Окуліст». Ich bin Augenarzt. Ich prüfe heute, ob ihr gut seht. Учні закривають одне око і за вказівкою вчителя називають букви.)

2. Neue Buchstaben.

L: Heute lernen wir einen neuen Buchstaben – »Z«.

(Учитель знайомить учнів із буквою та звуком звуком «Z».)

L: Sprecht mir nach!

Zebra, Zoo, Zirkus, zehn, Zelt, Ziege

Гра «Впіймай букву!»

(Учитель називає слова, учні слухають і плескають у долоні після кожного слова, у якому є нова буква «Z».)

Mädchen, Schule, Zebra, schön, Vater, klein, zehn, Affe, Igel, Ziege

3. Neue Lexik.

(Поетатне введення нових букв, читання слів із новими буквами.)

(За допомогою предметних малюнків вводиться нова лексика: die Ziege, der Zoo, der Zirkus, das Zebra, zehn.)

– der Zoo / die Ziege / das Zebra

– Das ist ein ... / eine ...

– Wer / was ist das? (Das ist ...)

– Zeige bitte!

4. Tanzpause »Teddybär, Teddybär«.

5. Гра «Відгадай букву!»

(На дошці висить плакат із кількома буквами німецького алфавіту. Один учень виходить за двері, інші учні загадують букву. Учень, який вийшов за двері, повертається і намагається відгадати букву, яку загадали інші учні).

L: Wie heißt der Buchstabe?

Sch: Ist das ...?

Andere Schüler: Nein, das ist falsch. / Ja, das ist richtig.

6. Введення мовленнєвого зразка «Wie ist ... ?»

а) Повторення кольорів:

– учні називають кольори пелюсток квітки. Учитель за потреби допомагає їм;

– учитель кидає учням м'яч, називаючи при цьому якийсь колір німецькою (українською) мовою, учні ловлять м'яч і кидають його назад учителеві, перекладаючи при цьому назву кольору, яку їм назвав учитель українською (німецькою) мовою.

б) Введення мовленнєвого зразка «Wie ist ... ?». Повторення назв предметів шкільного вжитку.

L: Das ist ein / eine ...

... ist rot / blau / weiß.

Kinder, wie ist ...?

(Учні повторюють запитання за вчителем, а потім самі ставлять запитання, вживаючи новий мовленнєвий зразок «Wie ist ... ?».)

7. Формування навичок читання.

(На дошці написані слова для читання: Mama, Papa, Esel, Lampe, Affe, Rose, Palme, Ball, Foto, Wasser, Hand, Igel, Dino, Gummi, Kuli, Sonne, Vogel. Учні читають слова хором, а потім по черзі.)

8. Аудіювання.

L: Was ist richtig? Kreist die Bilder ein!

9. Гра «Допиши слово!».

L: Діти, нам хтось зробив шкоду, витер деякі букви. Допоможіть мені правильно написати слова і запишіть їх потім у зошити.

L*mpе, Pap*, R*se, Fo*o, Zeb*a, Pal*e

III. Заключна частина уроку.

1. Підбиття підсумків уроку.

L: Kinder, unsere Stunde geht langsam zu Ende. Hat euch die heutige Stunde gut gefallen? Was hat euch gut bzw. nicht so gut gefallen? Was war interessant?

(Учні відповідають на запитання вчителя рідною мовою.)

L: Kinder, ihr seid heute sehr fleißig und gut. Ihr habt sehr gut gearbeitet. Natürlich bekommt ihr kleine Geschenke von Nikolaus. Zum Schluss singen wir das Lied »1, 2 – Polizei«.

2. Домашнє завдання.